

 **Metalfrio**  
BEER MAXX ONE



**MANUAL DE**  
INSTRUÇÕES

**A CERVEJEIRA DE**  
**QUEM ENTENDE**  
**DE CERVEJA**

Tecnologia  
**inverter** 

# AVISOS DE SEGURANÇA

Este equipamento não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do produto ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança. Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o equipamento, mesmo estando desligado.

## Atenção

Evite acidentes: após desembalar o produto, mantenha o material da embalagem fora do alcance de crianças.

## Orientações gerais

- Desligue o equipamento da tomada sempre que fizer limpeza ou manutenção.
- Nunca desligue o equipamento da tomada puxando pelo cabo elétrico. Remova sempre pelo plug.
- Não prenda, torça ou amarre o cabo elétrico.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo serviço autorizado. Não utilize o equipamento enquanto a troca não for realizada.
- Não armazene no equipamento medicamentos, produtos tóxicos ou químicos, pois podem contaminar os alimentos.
- Produtos em aerossol sob alta pressão, identificados pela palavra inflamável ou com o símbolo de uma pequena chama, não podem ser armazenados em nenhum refrigerador ou freezer sob risco de explosão.
- Não se apoie sobre as portas ou tampas para não danificar as dobradiças, prejudicando a vedação do produto e comprometendo seu desempenho.
- Em caso de desligamento do produto, é importante que o mesmo seja cuidadosamente enxugado para evitar a proliferação de fungos no tanque e peças internas e o eventual aparecimento de manchas nas superfícies das mesmas.
- Não utilize quaisquer meios elétricos, mecânicos ou químicos para acelerar o degelo.
- Não deixe velas acesas ou qualquer outro objeto que produzam chamas ou brasas (Incenso, narguilé e etc.) sobre o equipamento, sobre risco de provocar incêndios.

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

**A sua segurança e a de terceiros é muito importante.**

Este manual e o seu produto têm muitas mensagens importantes de segurança. Sempre leia e siga as mensagens de segurança.

Todas as mensagens virão após o símbolo de alerta e a palavra "ADVERTÊNCIA". Esta palavra significa:

### ADVERTÊNCIA

**Existe risco de você perder a vida ou de ocorrerem danos graves se as instruções não forem seguidas.**

Todas as mensagens de segurança mencionam qual o risco em potencial, como reduzir a chance de se ferir e o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.

## TIPO DE GÁS

Seu equipamento está carregado com gás R290, amigável ao meio ambiente, já que reduz em até 99% as emissões diretas de gases causadores do efeito estufa.

O gás R290 é inflamável e requer cuidados especiais. Qualquer manutenção necessária no sistema de refrigeração deve ser conduzida por um técnico especializado.

Qualquer dúvida consulte o **SAC** através do telefone **0800 702 00 52**.



## 1. INFORMAÇÕES AMBIENTAIS

O produto e sua embalagem contêm materiais recicláveis. Procure selecionar e enviar às companhias de reciclagem. Este produto não pode ser tratado como lixo doméstico.

Antes de descartar o produto:

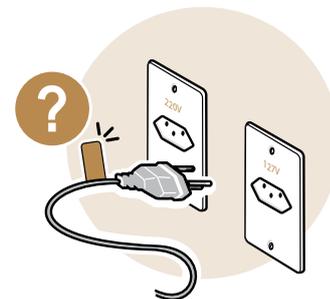
- Corte o cabo de alimentação
- Retire a(s) porta(s)
- Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças e animais não possam entrar

Ao descartar, observar o atendimento à legislação local.

## 2. INSTALAÇÃO ELÉTRICA

Antes de ligar o produto, verifique se a tensão informada na etiqueta próxima ao plugue coincide com a sua rede.

Use um disjuntor termomagnético obedecendo à capacidade para proteção do produto, indicada na etiqueta de identificação do produto.



O plugue do cabo de alimentação deste equipamento respeita o novo padrão estabelecido pela norma NBR 14136, da Associação Brasileira de Normas Técnicas – ABNT, e pela Portaria nº 02/2007, do Conmetro.

Caso sua tomada ainda se encontre no padrão antigo, recomendamos que providencie a substituição e adequação da mesma ao novo padrão NBR 14136, com um electricista de sua confiança.

Caso seu produto possua um fio terra (verde e amarelo), este fio deve ser instalado conforme a norma NBR 5410, com um electricista de sua confiança.

A Metalfrio não se responsabiliza pelo não cumprimento destas recomendações.

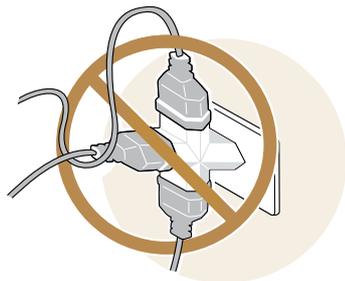
## **⚠️ ADVERTÊNCIA**

### **RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO**

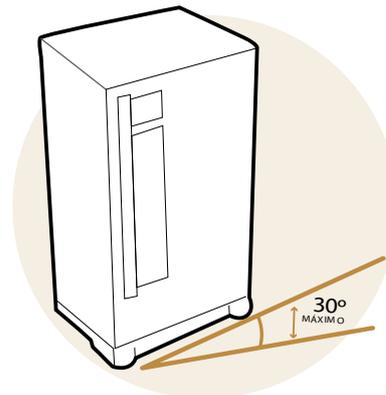
Desligue o produto sempre pelo plugue, nunca puxando pelo cabo elétrico.

Se o cabo de alimentação (plugue) for danificado, ele deve ser substituído pelo agente autorizado.

Nunca utilize benjamins, adaptadores de tomada ou extensões. Este tipo de ligação pode provocar sobrecarga na rede elétrica, prejudicando o funcionamento do seu equipamento e resultando em acidentes com fogo. Use uma tomada exclusiva.



## **3. INSTALAÇÃO DO PRODUTO**



Após desembalar o produto, com a ajuda de outra pessoa, incline cuidadosamente o produto para retirada da base de embalagem. Respeite a inclinação máxima de 30° para não danificar o sistema de refrigeração.

## **⚠️ ADVERTÊNCIA**

### **RISCO DE ACIDENTE OU LESÃO POR EXCESSO DE PESO**

Use duas ou mais pessoas para instalar ou movimentar o produto.

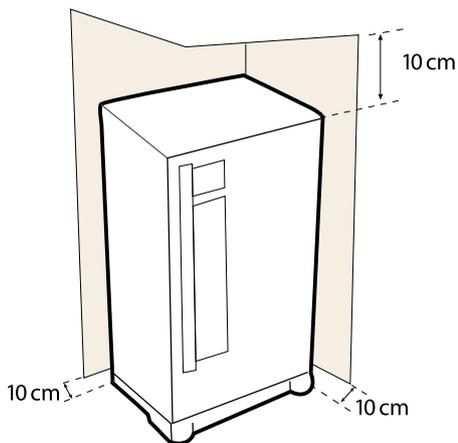
Mínima	Tensão	Máxima
114 V	127 V	140 V
198 V	220 V	242 V

A estabilização da rede local é de responsabilidade da concessionária de energia elétrica, porém, se a tensão da rede local apresentar variações muito bruscas é recomendável utilizar um estabilizador de tensão que atenda aos limites indicados na tabela ao lado e à potência consumida de seu produto.

Instale o produto afastado de fontes de calor e livre da ação dos raios solares.

Para garantir a circulação de ar, instale o produto respeitando as distâncias mínimas:

- 10 cm nas laterais.
- 10 cm na traseira.
- 10 cm no topo para modelos verticais.



## IMPORTANTE

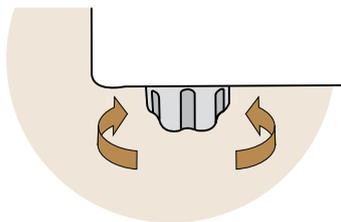
Não obstrua a veneziana de ventilação ou a carenagem plástica do produto, pois elas garantem a ventilação ideal do sistema de refrigeração.

## ADVERTÊNCIA

### RISCO DE INCÊNDIO

Nunca coloque velas acesas ou produtos similares sobre o equipamento.

Não seguir esta instrução pode trazer risco de vida e/ou de incêndio.



Para evitar ruídos, vibrações, danos à unidade de refrigeração e a má vedação da porta, nivele seu produto, ajustando os pés niveladores.

## ANTES DE LIGAR

Desembale as prateleiras, e retire os calços e fitas de fixação dos componentes internos.

Limpe o interior do produto (ver Capítulo 7 - Limpeza e Manutenção).

Após transportar ou movimentar seu produto aguarde ao menos 4 horas para poder ligá-lo na tomada.

## IMPORTANTE

Nunca utilize objetos pontiagudos ou aparelhos elétricos dentro do seu produto. Eles podem danificar seu aparelho.

## 4. COMO USAR . . . . .

Para ligar ou desligar o seu produto, basta conectar ou desconectar o plugue da tomada.

A iluminação e o compressor serão ativados em até 2 minutos após conectar o plugue na tomada.

---

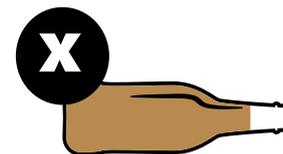
### IMPORTANTE:

Sempre que desligar o produto, aguarde 10 minutos antes de religá-lo.

### 4.1. Carregar ou Abastecer

Para o primeiro abastecimento ou após o degelo total para limpeza do produto, siga os passos:

- Seu equipamento, quando ligado à tomada, está programado para funcionar inicialmente na faixa de temperatura mais alta da escala.
- Para ajustar a temperatura consulte o capítulo “Funções do Display”.
- Mantenha o produto funcionando por no mínimo 4 horas antes de abastecê-lo pela primeira vez.
- Distribua as bebidas de forma a permitir a circulação de ar através das mesmas, posicionando-as em pé.



### 4.2. Carregamento

#### Capacidade de latas garrafas

- Por segurança, não exceda a capacidade máxima indicada na tabela a seguir.
- A temperatura interna do seu equipamento depende de alguns fatores, tais como temperatura ambiente, umidade relativa do ar, quantidade de bebidas armazenadas e quantidade de aberturas de porta.

Tipo	Quantidade Total (unidade)
Latas 269ml	126
Latas 350ml	108
Latas 500ml	84
Long Neck 355ml	42
Garrafa 600ml	25
Garrafa 1L	20

### Recomendações gerais

- Nunca coloque alimentos aquecidos diretamente no produto.
- Evite abrir o produto quando não houver energia elétrica.

## 4.3. Display

- Os ajustes só devem ser feitos quando a porta do refrigerador estiver fechada.

Este equipamento possui

- Degelo automático: elimina a formação de gelo no produto (Frost Free).
- Indicador de temperatura de trabalho e diagnóstico de funcionamento.



A Beer Maxx One permite ajuste de temperatura de grau em grau num range de  $-6^{\circ}\text{C}$  a  $2^{\circ}\text{C}$ .

## Funções do display

Para acionar as funções do display, pressione os botões abaixo por 1 segundo.

-  **Ajuste de temperatura**  
Aumenta a temperatura interna.
-  **Ajuste de temperatura**  
Reduz a temperatura interna.

### ATENÇÃO:

Temperaturas negativas podem congelar a bebida/estourar os vasilhames. Seguir orientação do item 5 do painel indicativo.



### Modo Eco

No Modo Eco ativo, a cervejeira trabalha em “stand by”, com luzes apagadas e temperatura elevada para economizar energia. Para ativar e desativar este modo, basta pressionar este botão.

### Função secundária - Trava do painel:

Para travar o painel, basta pressionar por 6 segundos o botão. O display exibirá “Lo” piscando por 5 segundos e as teclas ficarão bloqueadas. Para destravar as funções, basta repetir o procedimento.



### Iluminação Interna

Quando acionado, liga ou desliga a iluminação interna.

### Função secundária - Iluminação Display:

Para alterar a intensidade luminosa do display, pressione por 6 segundos. O display exibirá “dR” e liberará o painel de tecla 1 (^) e tecla 2 (v). Baixo para escolher a intensidade.

Para sair deste modo basta pressionar a tecla de iluminação por 6 segundos ou aguardar 30 segundos sem acionar nenhuma tecla.

## PAINEL INDICATIVO

5

### Sinalização Visual - Tipos de Embalagem e / ou Cerveja

De acordo com a temperatura selecionada (orientação 1 e 2), a sinalização gráfica de embalagens/ tipos de cerveja sugeridas ilumina-se.

6

### Sinalização visual “Gelando”

Iluminação piscando indica que o processo de refrigeração para atingir a temperatura selecionada está em progresso.

O indicativo gráfico apaga-se quando a temperatura selecionada foi atingida e as bebidas estão prontas para consumo.

## INDICAÇÕES DO VISOR/DISPLAY

Indicação	Motivo	Ação
EC	Modo de economia de energia ativo. A temperatura interna é alterada automaticamente.	Ação não necessária, funcionamento no modo de economia de energia. Caso queira sair do modo de economia, basta pressionar o botão  por 1 segundo.
PA	Indicação de porta aberta.	Fechar a porta. Se a indicação no visor/display persistir, contate o serviço autorizado.
Lo	Indicação de que o display está bloqueado.	Para desbloqueá-lo basta pressionar o botão ECO  por 6 segundos.
uL	Indicação de que o display foi desbloqueado.	Ação não necessária, funcionamento normal.
dA	A sonda de degelo pode ter sido interrompida ou mede um valor fora da faixa permitida.	Basta pressionar o botão Eco  por 24 horas. Se a indicação no visor/display persistir, contate o serviço autorizado.
dC	A sonda de degelo pode estar em curto-circuito ou mede um valor fora da faixa permitida.	Basta pressionar o botão Eco  por 24 horas. Se a indicação no visor/display persistir, contate o serviço autorizado.
AA	A sonda de controle pode ter sido interrompida ou mede um valor fora da faixa permitida.	Basta pressionar o botão Eco  por 24 horas. Se a indicação no visor/display persistir, contate o serviço autorizado.
AC	A sonda de controle pode estar em curto-circuito ou mede um valor fora da faixa permitida.	Basta pressionar o botão Eco  por 24 horas. Desligue o produto da tomada e ligue novamente. Se a indicação no visor/display persistir, contate o serviço autorizado.
FR	Funcionamento contínuo do aparelho.	Se a indicação no visor/display persistir, contate o serviço autorizado.
dR	Função dimmer ativa	Para voltar ao modo normal, pressionar o botão "iluminação/luz" ou aguardar 30 segundos sem acionar nenhum botão no display.

**Em qualquer outra indicação ou se alguma indicação acima persistir, contate o serviço autorizado.**

## 5. CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMENTO . . . . .

### RUÍDOS NORMAIS

- Ruído e vibração característicos do funcionamento do compressor “motor” e hélice de ventilação.
- Pequenos “estalos” devido à contração e dilatação do compartimento interno e seus componentes.
- Vedação da porta “borracha” pode provocar ruído no fechamento da porta devido à formação de vácuo interno. Aguarde alguns instantes para normalizar e abrir a porta.
- Ruído característico da expansão de gás no sistema de refrigeração semelhante ao encher um balão de gás.

### CONDENSAÇÃO - “SUOR”

- Pode ocorrer sudação “suor” na porta e gabinete em condições de alta umidade, acima de 75% e temperatura acima de 32 °C.
- No interior do equipamento podem ocorrer marcas de “suor” nas regiões mais frias do produto.

### AQUECIMENTO DO PRODUTO

É normal encontrar temperaturas elevadas nas regiões próximas ao motor (compressor) e na parte externa do produto.

### 5.1. Degelo

O degelo é realizado automaticamente e a água proveniente é direcionada para um recipiente na parte traseira do produto.

Este recipiente não precisa ser esvaziado, pois o produto é capaz de evaporar essa água retida.

## 6. MOVIMENTAÇÃO . . . . .

Antes de transportar ou movimentar seu produto é necessário desligá-lo por no mínimo 2 horas.

Nunca movimente o produto carregado.

Nunca deite completamente o produto ou incline-o mais de 30°.

Antes de realizar qualquer movimentação, retire as prateleiras.

# 7. LIMPEZA E MANUTENÇÃO . . . . .

## ⚠ ADVERTÊNCIA

### RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO

Retire o plugue da tomada antes de efetuar qualquer manutenção ou limpeza do produto.

Recoloque todos os acessórios antes de ligar o produto.

Não seguir estas instruções pode trazer risco de vida ou choque elétrico.

## LIMPEZA INTERNA

A limpeza da parte interna do produto e dos acessórios deve ser feita com um pano umedecido em uma solução de água morna e bicarbonato de sódio (uma colher para cada 1 litro de água). Em caso de desligamento do produto, é importante que o mesmo seja cuidadosamente enxugado para evitar a proliferação de fungos no tanque e peças internas e o eventual aparecimento de manchas nas superfícies das mesmas. As peças plásticas não podem ser lavadas com água quente.

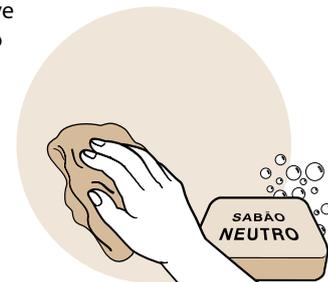
Em período de desuso aconselhá-se que o refrigerador seja perfeitamente higienizado e desligado deixando o plug retirado da tomada e a porta aberta (ao menos semi-aberta)

## BORRACHA DE VEDAÇÃO

A borracha de vedação da tampa ou porta deve ser limpa cuidadosamente com sabão neutro e água morna. Enxugue-a cuidadosamente, tomando cuidado para não danificar a borracha.

## LIMPEZA EXTERNA

A limpeza externa do produto deve ser feita com um pano umedecido com água e sabão neutro. Enxugue-o cuidadosamente. As peças plásticas não podem ser lavadas com água quente.



Nunca use detergente, abrasivos, palhas de aço ou escovas na limpeza.

## ⚠ ADVERTÊNCIA

### RISCO DE EXPLOSÃO

Nunca jogue água diretamente dentro ou fora do produto. Use produtos de limpeza que não sejam inflamáveis. Não seguir esta instrução pode trazer risco de vida, incêndio ou de explosão.

## 8 . TABELA DE PROBLEMAS E PROCEDIMENTOS

PROBLEMA	POSSÍVEIS CAUSAS	PROCEDIMENTOS
NÃO FUNCIONA / NÃO LIGA / NÃO GELA	Produto está fora da tomada. Tensão incorreta.	Coloque o plugue na tomada. Substitua a tomada ou teste o produto em outra tomada. Verifique a voltagem.
	Disjuntor do estabelecimento/residência desligado ou fusível queimado.	Verifique o disjuntor do estabelecimento/residência ou fusível, substituindo este último, caso necessário.
	Falta de energia elétrica.	Não abra a tampa/porta do equipamento, pois o mesmo retém a temperatura por algumas horas.
	Carregamento em excesso.	Redistribua as garrafas ou latas, mantendo a indicação conforme item "Carregar ou abastecer" na seção "Como usar".
	Voltagem muito alta ou muito baixa. Rede de energia instável.	Instale um estabilizador de tensão.
NÃO DESLIGA	Equipamento não equipado com chave liga/desliga.	Os equipamentos de refrigeração comuns não contêm chave de liga e desliga. Se necessário, isso poderá ser efetuado tirando o plugue do produto da tomada, porém, o equipamento manterá somente por algumas horas a temperatura de trabalho e perderá sua capacidade de congelamento/conservação.
RUÍDOS	Equipamento desnivelado em relação ao piso.	Procure nivelar o equipamento em relação ao piso, ou mude o local de instalação.
	Equipamento com a parte traseira encostada na parede.	Desencoste da parede, deixando 15 cm de folga.
	Ruído característico.	Vide item "Ruídos normais" na seção "Características de funcionamento".
EXCESSO DE GELO	Abastecimento errado. Porta aberta. Excesso de umidade no local em que o equipamento está instalado.	Verifique disposição dos produtos. Vide manual. Feche a porta.
PORTA NÃO FECHA	Desnivelamento do piso	Procure nivelar o equipamento em relação ao piso, ou mude o local de instalação.
	"Borracha" (gaxeta) desgastadas ou sem capacidade de vedação.	Troque a gaxeta. Em caso de dificuldades orientamos sempre a procura de um serviço autorizado.
EXCESSO DE CALOR NA PAREDE EXTERNA	Espaçamento mínimo das paredes não condizente.	Avalie se o produto tem os espaçamentos mínimos requeridos de acordo com o item 3 desse manual.

## 9. CERTIFICADO DE GARANTIA

### ATENÇÃO:

Este Termo de Garantia é uma vantagem adicional ao que a lei determina, oferecida ao Sr. Consumidor. Para que o mesmo tenha validade é necessária a apresentação da Nota Fiscal de compra do produto.

### SR. CONSUMIDOR:

O produto Metalrio foi projetado e fabricado, procurando atender plenamente as suas necessidades. Este é o objetivo primeiro da nossa atividade. Para tanto, é importante que o Manual de Instruções de uso do produto seja lido atentamente.

Fica expresso que esta garantia é contratual e complementar à legal.

### Da abrangência da presente Garantia

1. Com exceção da iluminação, portas, tampas, vidros, borrachas e peças de plástico, todas as demais partes, peças e componentes são garantidos pelo prazo de um (1) ano, contra eventuais defeitos de fabricação. Inicia-se a contagem do prazo da presente garantia a partir da data de compra do produto pelo Consumidor, constante na Nota Fiscal de venda, a qual integra o presente termo para todos os efeitos de direito, em todo o território nacional. Na falta de Nota Fiscal de compra, a contagem do prazo terá início trinta (30) dias após a data de fabricação impressa na etiqueta de identificação do produto. (Ano/Semana de Fabricação).
2. A iluminação, portas, tampas, vidros, borrachas e peças de plástico, objetos da exceção contidos no item anterior, são cobertos pela garantia legal, contra defeitos de fabricação, pelo prazo de 90 (noventa) dias contados da data de venda do produto ao Consumidor, constante na Nota Fiscal de venda, a qual integra o presente termo para todos os efeitos de direito, em todo o território nacional. Na falta de Nota Fiscal de compra, a contagem do prazo terá início em trinta (30) dias após a data de fabricação impressa na Etiqueta de Identificação do Produto. (Ano/Semana de Fabricação).

- 3.** Os compressores inverter possuem a garantia de 5 (cinco) anos, contada a partir da data de compra do produto pelo Consumidor, constante na Nota Fiscal de venda, a qual integra o presente termo para todos os efeitos de direito, em todo o território nacional. Na falta de Nota Fiscal de compra, a contagem do prazo terá início trinta (30) dias após a data de fabricação impressa na etiqueta de identificação do produto. Esta garantia de 5 anos não se aplica a compressores regulares (sem a tecnologia inverter), aos demais componentes do produto ou aos custos de mão de obra, ficando coberto pela garantia de 5 anos apenas os compressores inverter. Para a execução da garantia é obrigatória a utilização do Serviço Técnico Autorizado Metalfrio.

### Do Procedimento para o exercício da Garantia

- 4.** Se o produto apresentar defeito de fabricação, dentro dos prazos previstos nos itens 1 (um) e 2 (dois) e 3 (três) acima, o Consumidor, para fazer valer os seus direitos garantidos por este Termo, deverá imediatamente entrar em contato com o SAC através do telefone informado na etiqueta de assistência técnica do produto (para comodatados) ou através do telefone 0800 702 00 52. Examinar e sanar o defeito ocorrido durante os prazos de garantia aqui previstos compete somente aos Postos de Assistência Técnica Autorizada Metalfrio. Se o produto for violado, por pessoas ou Postos não autorizados, a garantia perderá sua validade
- 5.** Esta garantia contratual implica na troca gratuita das partes, peças e componentes que apresentarem defeito de fabricação, conforme definido nos itens 1 (um) e 2 (dois) deste Termo, além de mão de obra utilizada neste reparo. As despesas

com transporte, viagens e estadia do técnico que estiver fora do perímetro urbano serão suportadas pelo Consumidor. Caso não seja constatado defeito de fabricação, o Sr. Consumidor arcará com as despesas decorrentes do fato.

- 6.** A garantia contida nos itens 1 (um) e 2 (dois) perderá totalmente sua validade se ocorrer quaisquer das hipóteses a seguir expressas:
- a.** Se o defeito apresentado não for de fabricação, mas sim, ter sido causado pelo Sr. Consumidor, terceiros estranhos ao fabricante, acidentes ou sinistros.
  - b.** Se o produto for ligado em tensão elétrica adversa da recomendada no manual de instruções, ou se a tensão elétrica apresentar variação de voltagem fora do normal ou não estiver estabilizada.
  - c.** Se o produto não for utilizado para os fins a que se destina, bem como se não forem respeitadas as instruções descritas no manual e o que determina o item terceiro deste Termo.
  - d.** Se o número de série for adulterado.
- 7.** Se o produto precisar de componentes por problemas de oscilações de voltagem fora do especificado no Manual de Instruções, a sua aquisição, instalação e manutenção se dará por conta do Sr. Consumidor, sem qualquer cobertura do presente Termo de Garantia.
- 8.** Sendo estas as condições deste Termo de Garantia Complementar, a Metalfrio Solutions S.A. se reserva o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem prévio aviso.
- 9.** Informamos que quaisquer dúvidas, e esclarecimentos, reclamações ou sugestões serão atendidas pelo SAC através do telefone 0800 702 00 52 ou e-mail: [sac@metalfrio.com.br](mailto:sac@metalfrio.com.br)

Beba com moderação.



BEER MAXX ONE

 @metalfriosolutions

 /metalfriosolutions

[www.metalfrio.com.br](http://www.metalfrio.com.br)

0800 702 00 52

[sac@metalfrio.com.br](mailto:sac@metalfrio.com.br)